



## نقد و نظر

دومین سمینار بین المللی روابط عمومی ایران معجونی پراکنده،  
کیفیتی پایین، بی اطلاع از اصول ارتباطات بین المللی  
مردم، رسانه ها و روابط عمومی سه ضلع اساسی ارتباط  
روابط عمومی سیاسی یا نقشی فراموش شده در ایران  
تغییر نگرش و خروج از کلیشه ها

## دومین سمینار بین‌المللی روابط عمومی ایران معجونی پرآکنده، کیفیتی

### پاییز، بی اطلاع از اصول ارتباطات بین‌المللی

سعید محمد جعفری

#### مقدمه

همایش، سمینار، گردهمایی و مشابه آن بستر مناسب و پسندیده‌ای است که مشکلات، چشم اندازها و تنگناهای یک موضوع یا چند موضوع از پدیده‌های علمی، اجتماعی، فرهنگی و سیاسی را بررسی و افق‌های جدیدی را برآن می‌گشاید. متاسفانه در کشور ماعده‌ای بی‌توجه به مسوولیت اجتماعی و بدون هیچ نیاز‌سنگی و ظرفیت سازی از فضاهایی که باخون دل فراهم آمده است بهره سوء می‌گیرند که نه تنها افقی بر پدیده‌ها نمی‌افزایند که افق‌های گشوده شده قلی رانیز غبارآلود می‌کنند، از جمله مصادیق این امن، سمینارها، نمایشگاهها، جشنواره‌ها و همایش‌های است، آنقدر مصادیق سودجویی و بی برنامه‌گی بر آن‌ها سایه انداخته است که دولت جدید در اولین اقدامات خود و به عنوان یک سیاست در تدوین بودجه سال ۱۳۸۵، اعلام می‌کند که در این سال همایش‌ها و گردهمایی‌ها... منعو و محدود می‌شود. حقیقت این است که این سیاست کشور را زیک پتانسیل مثبت و موثر محروم می‌کند، اما عملکردی‌های منفی آنقدر زیاد است که هیچ کس را یارای دفاع از موضوع غیبت روابط عمومی که معمار افکار عمومی و زمینه‌ساز فعالیت‌های مثبت است و در چنین موقعی می‌تواند زمینه را برای تداوم این حرکت و این تکنیک موثر فراهم نماید، خود متاسفانه به این آفت دچار شده است و تجارت‌خانه‌هایی به نام همایش و سمپوزیوم و نمایشگاه و... راه را بر حرکت‌های اصولی، علمی و رافع مشکلات سد نموده است.

ماهnamه روابط عمومی در این شماره نقدی واقع‌بینانه و واقع‌گرایانه واقعه دومین سمینار بین‌المللی روابط عمومی تقدیم شمامی کند و در شماره بعد به نقد واقعه نمایشگاه روابط عمومی و سمپوزیوم بین‌المللی خواهد پرداخت. ضمن تشکر از محقق ارجمند استاد سعید محمد جعفری عضو انجمن روابط عمومی ایران.

در انتظار نظرات، پیشنهادات و مطالب شمارادر این رابطه هستیم.

مدیر مسؤول

#### اشاره:

دومین سمینار بین‌المللی روابط عمومی ایران، در پی چند ماه تبلیغات وسیع و اطلاع‌رسانی گسترشده با حضور شمار بسیار قابل توجهی از دست اندکاران و علاقه مندان این رشته، در روزهای ۲۴ و ۲۵ آبان، در محل سالان اجلاس سران اسلامی، در تهران تشکیل شد. این سمینار را از منظر انتقادی، از چهار زاویه زیر، می‌توان مورد بررسی قرار داد.

### اشکال کلی:

یک سمینار به ویژه سمینار بین‌المللی باید (موضوع) "THEME" داشته باشد و بر اساس آن موضوع، نویسنده‌گان مقاله‌ها و سخنرانان به اظهارنظر درباره عنوان سمینار از ابعاد گوناگون می‌پردازند.

به عنوان نمونه "دومین فستیوال جهانی روابط عمومی" که در تیر گذشته (۱۳۸۴) در شهر TRIESTE ایتالیا تشکیل شد، علاوه بر این عنوان موضوع داشت که موضوع آن درباره "روابط عمومی و تنوع فرهنگی" بود.

دومین سمینار بین‌المللی روابط عمومی ایران، فقط دارای عنوان بود و موضوع نداشت. در این زمینه در برخی از انتشارات سمینار و نیز در برخی دکورها، موضوعی با نام "اعتلای روابط عمومی، ائتلاف جهانی" به چشم می‌خورد. لیکن در عمل هیچ مقاله یا سخنرانی در آن راستا تنظیم نشده بود! اگر اعلای روابط عمومی، ائتلاف جهانی" موضوع یا محور سمینار بود، باید همه مقاله‌ها و سخنرانی‌های در همین راستاقرار می‌گرفت.

### اشکالات بین‌المللی:

سمینار عنوان بین‌المللی داشت، ولی در عمل نشان داد برگزارکنندگان از اصول ارتباطات بین‌المللی، اطلاع چندانی نداشتند. به اعتقاد برگزارکنندگان حضور چند میهمان خارجی به ویژه نام آورانی از قبیل دکتر "جیمز گرونیگ" و دکتر "لاریسا گرونیگ" برای بین‌المللی بودن آن کفايتی کرد، در حالی که ارتباطات بین‌المللی کاربردی اصولی دارد که هیچ یک از آنها در این کنفرانس رعایت نشده بود. برخی از اصول رعایت نشده عبارت بودند از:

- دکتر قالیاف شهردار تهران برای سخنرانی افتتاحیه این سمینار دعوت شده بود، زیرا شهرداری تهران یکی از SPONSOR‌های آن به شمار می‌رفت. دکتر قالیاف در همین راستا در سخنرانی خود نکاتی درباره فراز و فرودهای روابط عمومی بر اساس تجربیات یک مدیر بیان کرد.

در یک سمینار بین‌المللی، دعوت از شهردار شهری که سمینار در آن برگزار می‌شود، یک اصل اجتناب‌ناپذیر است. ولی نه آنکه شهردار در زمینه موضوع تخصصی سمینار سخنرانی کند. بلکه شهردار باید به میهمانان خارجی خوشامد بگوید، برایشان در طول اقامت در تهران، پاییخت کشور باستانی ایران، آرزوی ایام خوبی داشته باشد و به تشریح شمایی از تاریخچه تهران و کشور ایران پردازد ضمن آنکه در لابه لای سخنرانی حتماً به زیبایی‌های طبیعی تهران، موزه‌ها و نیز وضعیت آب و هوای شهر، اشاراتی بگنجاند.

تنها موردی که شهردار تهران اجازه داشت تا وارد حوزه تخصصی روابط عمومی شود، اشاراتی بود به روابط عمومی در بستر تاریخ ایران "باترجیع" روابط عمومی در بستر تاریخ تهران (زمان شکل‌گیری اولیه این شهر) که به جای بود تاریخ روابط عمومی شهرداری تحقیق و در اختیار شهردار قرار می‌داد.

اگر این اصل رعایت شده بود، بدون تردید سخنرانی افتتاحیه این سمینار توسط وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی صورت می‌گرفت و شباهه تشریفاتی هم به وجود نمی‌آمد.

- برگزارکنندگان سمینار به مجری برنامه آموزش اجرای یک برنامه بین‌المللی رانداده بودند، احتمالاً به این دلیل که خود از موضوع اطلاع چندانی نداشتند!

مجری برنامه گویی که یک برنامه با حضور مدعوین داخلی را اجرا می‌کند، از ادبیاتی استفاده می‌کرد که به هیچ عنوان در یک سمینار بین‌المللی کاربرد ندارد به عنوان مثال، مجری در بخشی از سخنرانی افتتاحیه اظهار داشت: "به قول لسان الغیب خواجه حافظ شیرازی" و سپس به قرائت شعری از حافظ پرداخت.

در این مورد مترجم همزمان سمینار با ایست مواجه می‌شود، زیرا "لسان الغیب، خواجه حافظ شیرازی و شعر حافظ" دست کم قابل ترجمه همزمان نیستند.

در چنین مواردی گردانندگان سمینار باید از قبل با مجری و مترجم همزمان، هماهنگ می‌کردند که در ترجمه همزمان به جای کلماتی از قبیل "لسان الغیب خواجه حافظ شیرازی" گفته

می شد. "حافظ شاعر ایرانی مشهور قرن هشتم هجری شمسی" در شعری به این موضوع (خلاصه معنی شعر) اشاره می کند.

اگر دستور العمل فوق رعایت می شد، ارتباط کلامی کاملی با میهمانان خارجی برقرار و آنها را زهر حیث متوجه موضوع شدند.

- قاری برنامه اقدام به تلاوت آیاتی از قرآن مجید کرد، به جا بود در این زمینه از قبل با قاری هماهنگ می شد و ترجمه آیاتی که قرار بود، تلاوت شود، در اختیار مترجم هزمان قرار می گرفت تاوى به قرائت آنها پردازد.

سخنرانی دبیر کنفرانس بسیار کلی بود آمار و ارقام و اطلاعات مستندی را ارایه نمی داد. در حالی که در این گونه موارد دبیر کنفرانس بایستی سخنرانی خود را بر اساس محورهای زیر تعیین می کرد:

- ارایه تاریخچه ای از سمینار و بیان مستند، مستدل و متقن دست آوردهای سمینار اول

- مقایسه تطبیقی آماری دو سمینار از لحاظ سخنرانان داخلی و خارجی تعداد شرکت کنندگان و

اطلاعات کمی درباره کاهش یا افزایش آنها این که چقدر دولتی، چقدر خصوصی بوده اند؟

- ارایه اطلاعات کمی و کیفی در خصوص پیشرفت های روابط عمومی در ایران از حیث افزایش، کاهش یا شمار فعالان این عرصه در یک سال گذشته، افزایش یا کاهش شمار دانشجویان این رشتہ مقایسه تطبیقی میان آمار دانشجویان دختر و پسر، تعداد مدیران روابط عمومی مرد و زن و نظایر آنها.

- تابلوهای دکور معرفی سمینار که در آن نام سمینار به دوزبان فارسی و انگلیسی نوشته شده بود دو اشکال بین المللی داشت. نخست عنوان سمینار به زبان انگلیسی با حرف تعریف "THE" شروع می شد، در حالی که نیازی نبود و فقط کلمه "YND" کفایت می کرد. آنچنان که رعایت این قانون در برخی از انتشارات مربوط به سمینار به چشم می خورد.

از سوی دیگر ظاهر این سمینار "SPONSOR" اصلی داشت که لوگوی سازمان متابع آنها در این تابلوها قرار گرفته بود. نکته ای که گردانندگان سمینار به آن می توجه بودند، به لوگوی دواز سه "SPONSOR" از سه "SPONSOR" مربوط می شد که در زیر لوگو، نام سازمان متابع در تابلو انگلیسی به زبان فارسی نوشته شده بود!

گردانندگان سمینار به این نکته بدیهی توجه نداشتند که چگونه میهمانان بین المللی می خواهند نام این دوسازمان را به زبان فارسی بخوانند!

این فرض محتمل است که خود سازمان های متابع لوگو بازیرنویس انگلیسی نداشتند، ولی برگردانندگان سمینار واجب بود که خود نام انگلیسی برای آن هادرست و زیر لوگوی آنها قرار می دادند.

### اشکالات علمی:

از جمله سخنرانان این سمینار که برگزار کنندگان خیلی روی ایشان مانور می داد، چهره شناخته شده ارتباطات بین المللی ایرانی مقیم آمریکا، دکتر حمید مولانا بود.

مقاله دکتر مولانا در این سمینار، مجموعه ای پراکنده، غیر منسجم و حتی غیر دقیق و قدیمی بود به عنوان مثال ایشان در یک بخش از سخنرانی خود، آماری ارایه داد که مربوط به سال ۱۹۹۲ بود و در برابر ارایه آن، این نکته اضافه شد که الان باید آمار فوچند برابر شده باشد.

در همین مورد، آمار حجم تجارت کل شرکت های چندملیتی کلیه رشتہ هارا در برابر می گرفت. در حالی که آمار می توانست مربوط به سال ۲۰۰۴ و فقط سهم شرکت های چند ملیتی روابط عمومی باشد.

آیا می توان پذیرفت که دکتر مولانا به آمار جدید دسترسی نداشت؟ پرسشی که پاسخ آن بدون تردید منفی است!

اینکه چرا دکتر مولانا از آمار جدید و اطلاعات دقیق استفاده نکرد را باید در فاقد ارزش بودن سمینار از دیدگاه ایشان جستجو کرد که نیازی نبود تا وقتی برای آن صرف و اطلاعات جدید و دقیق تهیه می شد!

بدون تردید دکتر مولانا با آشنایی کافی نسبت به وضعیت علمی رشته‌های ارتباطات و روابط عمومی در ایران بر این باور بود که در جمع میهمانان ایرانی مقیم ایران کسی پیدا نمی‌شود تا با این مسایل آشنا باشد و در جمع میهمانان ایرانی مقیم خارج از کشور و میهمانان خارجی نیز اگر کسی باشد و از موضوع سربریاورد، به روی خودش نخواهد آورد، ضمن آنکه به هر حال محل برگزاری سمینار کشور ایران است و نباید آن را چندان جدی گرفت!

در بخش دیگر از سخنرانی خود، دکتر مولانا از یک سری شرکت‌های بین‌المللی روابط عمومی نام برد و مسایلی را راجع به آنها بازگو کرد.

دکتر حمید مولانا از جمله از یک شرکت روابط عمومی بین‌المللی به نام "OMNICOM" نام برد و اینکه شرکت با ۹ میلیارد دلار درآمد سالانه، بزرگترین شرکت در دنیا به شمار می‌رود. حال آنکه بزرگترین شرکت روابط عمومی دنیا طبق آمار سال ۲۰۰۱ شرکتی است به نام "WEBER SHANDWICK WORLDWIDE" وابسته به کارتل بزرگ صنعتی "INTERPUBLIC" جای می‌گیرد.

در این زمینه نه شرکتی که از جانب دکتر مولانا اعلام شد، دقیق بود و نه میزان درآمد سالانه آن!

البته "OMNICOM" یک کارتل بزرگ است که در دل خود شرکت روابط عمومی هم دارد. دکتر مولانا در همین بحث از شرکتی بنام "wpp" به عنوان یک شرکت روابط عمومی دیگر نام برد، حال آنکه این شرکت نیز یک کارتل بزرگ صنعتی است با مجموعه‌ای از شرکت‌های گوناگون و از جمله ۱۸ شرکت روابط عمومی مستقل که البته سه شرکت از میان آنها در ردیف ده شرکت اول روابط عمومی دنیا هستند.

این اشکالات نه از آن روز است که دکتر حمید مولانا را آدمی با اطلاعات پایین بدانیم، بلکه به آن خاطر است که گردانندگان سمینار مطلع باشند، دکتر مولانا برای این سمینار ارزشی قابل نبود، چون در ایران برگزار می‌شده به همین دلیل نه وقتی برای آن صرف کرد و نه وقت لازم را به خرج داد. به عبارتی دیگر ایشان از "کم فروشی" کم مایه نگذاشت.

دکتر مولانا، با توجه به آنچه که گفته شد، فقط به ارایه یک سری موضوعات نامتجانسی که در ذهن داشت پرداخت، و این در حالی است که این استاد آمریکن یونیورسیتی "که فریاد وطن پرستی و اسلام پرستی وی گوش فلک را طی این سالها کر کرده است. به یقین چنانچه می‌خواست درباره همین موضوع نه در یک سمینار بین‌المللی،

بلکه در حضور شماری دانشجوی خارجی غیر ایرانی در همان آمریکایی که مرتب به آن ناسرا می‌گوید، صحبت کند، حواس خود را کاملاً جمع می‌کرد، به اندازه کافی وقت مطالعه به خرج می‌داد و وقت لازم را به عمل آورد تا کلامی اشتباہ نگوید!

- دکتر ساروخانی، استاد جامعه‌شناسی دانشگاه تهران که مولف چند کتاب در حوزه ارتباطات در سال‌های بسیار پیش از این است، از جمله سخنرانان سمینار به شمار می‌رفت.

سخنرانی دکتر ساروخانی اولاً هیچ ربطی به روابط عمومی نداشت و تنها در یک نقطه هم که سعی کرد با سریش موضوعی را به روابط عمومی بچسباند، یک اشتباہ فاحش علمی داشت! دکتر ساروخانی در این بخش گفت: "روابط عمومی‌ها وظیفه تولید و توزیع اطلاعات را بر عهده دارند. گفته دکتر ساروخانی در حالی است که چه در قالب تئوری و چه در عمل، وظیفه تولید اطلاعات با روابط عمومی‌ها نیست، بلکه روابط عمومی‌ها وظیفه دریافت، پردازش، بهینه سازی و توزیع اطلاعات را عهده دار هستند.

البته در موقعی خاص، با درنظر گرفتن شرایطی ویژه و طبعاً بسیار محدود روابط عمومی‌ها ممکن است تولید اطلاعات را هم داشته باشند که به نظر نمی‌رسد دکتر ساروخانی قادر بود مصدقی را در این مورد نکر و در خصوص آن توضیحی دهد.

در مورد موضوع مورد سخنرانی نیز دکتر ساروخانی چنانچه در حیطه روابط عمومی تسلط لازم را داشت، به جای ارایه یک سری بدیهیات تئوریک که نه جدید بود و نه ارزشی داشت، درباره "CSR" (CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY) مسؤولیت اجتماعی شرکت‌ها توضیح می‌داد که از جمله مباحث بسیار نوین در عرصه روابط عمومی امروز به شمار می‌رود. - شماری از سخنرانان ایرانی و خارجی سمینار از قبیل دکتر میرزا شاهد ارشد با عنوان "روابط

علومی در عرصه پژوهشی" و دکتر غلامرضا حاجی حسینی نژاد با عنوان "نقش روابط عمومی در سازماندهی رفتار اجتماعی" به بیان مطالبی پرداختند که نه در حوزه علوم محض روابط عمومی بود و نه در حوزه کاربردی آن.

علوم نیست چراگر دانندگان سمینار اصرار داشتند از چهره هایی استفاده کنند که نه تجربه کارهای تئوریک این رشتہ را دارند و نه اصولاً سابقه ای از آنها در فعالیت های اجرایی روابط عمومی مشهود است.

چنانچه به جای این سخنرانان از مدیر روابط عمومی یک دستگاه دولتی یا خصوصی برای ارایه دستاوردها و تجربیات محدود خودش دعوت به عمل می آمد، نتیجه بازدهی به مراتب بیشتری داشت.

- هفته نامه "فصل نو" که ویژه سمینار انتشار پیدا کرده بود در صفحات انتهایی خود مطلبی رابر اساس اطلاعات ارایه شده از سوی دست اندر کاران سمینار با عنوان آژانس های روابط عمومی بین الملل چاپ کرده است.

در این مطلب فقط یک سری اسم زیر هم ردیف شده اند. بی آنکه مشخص باشد:

- تقسیم بندی موضوع چگونه است؟ بر اساس تنوع فعالیت ها براساس تاسیس؟ بر اساس میزان درآمد سالانه؟ بر اساس پوشش بین المللی؟
- هریک از این آژانس ها چه کاری انجام می دهد؟ هریک چه فرقی با دیگری دارد؟ تخصص هر کدام در چه موضوعی است؟

■ فعالیت بر جسته هریک از این آژانس ها چیست و چه مشتریانی داشته اند؟ همچنین برخی اطلاعات ارایه شده در خصوص این موضوع از دقت کافی برخوردار نیست. از جمله از شرکتی به نام "INVESTOR RELATIONS WEB" نام برده می شود و در جلوی آن می آید همه مطالب درباره WEB حال آنکه این شرکت متخصص روابط عمومی بازار سهام است و اصلًا WEB ارتباطی ندارد. یا نام شرکت روابط عمومی "HILL AND KNBOWETION" ذکر می شود و در کنار آن نام "WPP GROUP" هم به عنوان آژانس روابط عمومی ارتباط بین المللی می آید.

قطعاتکثر کسی است بتواند دریابد که آژانس روابط عمومی دار یعنی چه؟ همانگونه که در بخش قبلی هم توضیح داده شد، "WPPGROUP" یک کارتل بزرگ صنعتی متشکل از شمار زیادی شرکت فعال در حوزه های گوناگون ارتباطات از جمله روابط عمومی است.

- در جریان سمینار با روکاری فراوان، مراسم نمادین افتتاح سایت "انجمان بین المللی روابط عمومی سایبر" (CIPRA) انجام شد. تشکیل چنین انجمن و افتتاح این سایت تنها امتیازی که برای سمینار دارد، بعد تبلیغاتی و نمایش (SHOWOFF) آن است.

اینکه چنین سایتی را افتتاح کنیم و یک اسم پرطمطراهرم روی آن بگذاریم، جای اماواگرهای بسیار دارد. در دنیا سایت های بسیار زیادی در حوزه روابط عمومی وجود دارند که برخی از آنها به لحاظ علمی بسیار پریار و ارزشمند هستند، هرچند نام "سایبر" در آنها به چشم نمی خورد. در کل سازماندهی و راه اندازی یک سایت در این زمان از جمله مهمترین فعالیت هایی است که یک شخصیت حقیقی یا حقوقی می تواند به آن عمل کند در حالی که این کار زمان زیادی هم نمی برد! آنچه که در این زمینه مهم است، کمیت و کیفیت اطلاعاتی است که این سایت باید عرضه کند با عنایت به این نکته پرسشی که مطرح می شود، آن است که طراحان سایت "انجمان روابط عمومی سایبر" چه ادبیات روابط عمومی در اختیار دارند که بخواهند در این سایت ارایه دهند. اگر قرار باشد اطلاعات بین المللی ترجمه یا با زبان اصلی ارایه شود که دیگر نمی شود اطلاعات انجمان "بین المللی سایبر" ایرانی!

آنها علی القاعده باید ادبیات تولیدی روابط عمومی مربوط به ایران را در این سایت قرار دهند که در آن صورت آنقدر در این کار توانند نیستیم و تولید اطلاعات نداریم که بخواهیم اینکار را انجام دهیم!

### نکات مثبت:

اضافه می شود، در کنار نکات منفی، نکات مثبتی هم سمینار داشت که ای کاش توجه بیشتر به آنها به عمل می آمد.

این نکات مثبت به مقالات زوج استاد تئوری روابط عمومی در جهان یعنی آقای دکتر "جیمز" و خانم دکتر "لاریسا" گرونیگ مربوط می شد که نکات آموزندۀ بسیاری داشتند. همچنین سخنرانی دکتر کمالی پورنیز ارزشمند، پربار و آموزندۀ بود.

### اشکالات اجرایی:

سالن اجلاس برای این قبیل سمینارها فاقد امکانات فنی کافی است تصاویر ارایه شده از طریق دستگاه ویدیوپروژکشن "کیفیت لازم رانداشت، به خصوص صدای سخنرانان خارجی بسیار پایین و غیرقابل فهم بود. کیفیت و کیفیت نحوه پذیرایی میان وعده‌ها منوی غذا (اتهایک نوع آن هم زرشک پلو با مرغ)، پایین بودن سطح بهداشت محل غذاخوری (از حداقل هم پایین تر بود). در کیف‌های برنامه کاغذ سفید برای یادداشت برداری قرار نداشت.

به شماری از دست اندراکاران اجرایی روابط عمومی ایران در کنار پروفسور جیمز و لاریسا گرونیگ لوح داده شد که ارتباطی به هم نداشتند.

البته اشکالات اجرایی در عمل بسیار فراوان تر از موارد بالا شامل می شد.

### نتیجه‌گیری:

روابط عمومی در ایران امروز به صورت "بورس" درآمده است به همین دلیل نظر به ضعف ارتباطات بین المللی در کشور دردهای اخیر، همراه با فقدان منابع اطلاعاتی روزآمد به زبان فارسی، دانشجویان و سایر دست اندراکاران این رشته، از هر سمیناری که بعد بین المللی داشته باشد، استقبال خوبی به عمل می آورند.

دست اندراکاران دو مین "سمینار بین المللی روابط عمومی ایران" باشناخت همین موضوع، و صرفه از راستای یک فعالیت انفعای در این زمینه گام برداشتند.

از همین رو می توان انتظار داشت، اگر ما امسال شاهد برگزاری سه سمینار بین المللی در حوزه روابط عمومی هستیم، در سال های آینده بر تعداد این نوع سمینارها اضافه شود.

با عنایت به آنچه که آمد، به نظر می رسد وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی باید در راه اصلاح و ارتقای کیفیت چنین سمینارهایی از طریق اهرم‌های قانونی در اختیار یک گام اساسی بردارد.

گامی که چنانچه امروز برداشته نشود، فرداحزینه‌های بسیار سنگینی را به دولت و قوای دیگر تحمیل خواهد کرد.